

19



OFICINA ESPAÑOLA DE  
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 562 602**

51 Int. Cl.:

**A47L 13/20** (2006.01)

**A47K 7/02** (2006.01)

**A47L 13/16** (2006.01)

**A47L 13/12** (2006.01)

**A47L 23/10** (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **11.09.2007 E 07808805 (1)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **18.11.2015 EP 1947995**

54 Título: **Dispositivo de limpieza**

30 Prioridad:

**02.11.2006 SE 0602344**

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:

**07.03.2016**

73 Titular/es:

**SMART PRODUCTS SCANDINAVIA AB (100.0%)  
STALLARHOLMSVÄGEN 31  
124 59 BANDHAGEN, SE**

72 Inventor/es:

**BROMAN, DANIEL y  
MIKAELSSON, MATTIAS**

74 Agente/Representante:

**DE ELZABURU MÁRQUEZ, Alberto**

**ES 2 562 602 T3**

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

**DESCRIPCIÓN**

Dispositivo de limpieza

**Campo técnico**

5 La presente invención se refiere, en general, al campo técnico de los dispositivos de limpieza y, más particularmente, a un dispositivo de limpieza que comprende, al menos, un paño de limpieza provisto de una etiqueta de cuidado.

**Descripción de la técnica relacionada**

10 Los paños son de uso generalizado en diferentes tipos de dispositivos de limpieza. Se pueden proporcionar por separado para frotar superficies sucias. Pero se pueden proporcionar también como parte de otro producto semejante, por ejemplo, como parte de una mopa.

15 Cuando se usan estos paños, por supuesto, se ensucian. Entonces, a fin de poder reutilizar un paño, se puede lavar. Dependiendo del tipo de material dispuesto en el paño se tiene que proporcionar información sobre cómo manipular dicho paño con relación a su lavado. Tal información se proporciona normalmente en forma de una etiqueta de cuidado que indica si el paño se puede lavar a máquina o si se tiene que lavar a mano, qué temperatura se debería usar cuando se lava y si se puede secar en secadora de tambor o planchar. Esta etiqueta de cuidado puede incluir también un logotipo asociado con el producto, el vendedor o el fabricante. Un logotipo de esta clase puede además estar dispuesto también sobre una etiqueta independiente.

20 Es interesante proporcionar usos de limpieza adicionales con relación a un paño, tales como, por ejemplo, proporcionar una función de frotamiento en húmedo y otra de frotamiento en seco. Puede ser además interesante proporcionar, junto con un paño, una función de raspado de manchas. Esto se debería hacer además sin tener que proporcionar un paño adicional o sin tener que hacer más grande el paño.

25 El documento WO 2005/04452 describe un paño que está provisto de una primera y una segunda superficie de tela, en el que una superficie tiene fibras con mechones para un tipo de limpieza, tal como quitar el polvo, y otra superficie tiene hebras de poliéster planas o poliéster metalizado para proporcionar una función de frotamiento.

Es conocido también cómo usar Velcro™ para la unión a colgadores de toallas; véanse, por ejemplo, los documentos US 5.147.703 y US 5.761.761.

30 El documento US 6.115.872 A se refiere a una toalla de golf de ajuste por salto elástico que incluye un cuerpo de toalla, un elemento con salto elástico hembra y un parche con logotipos. El elemento con salto elástico hembra de la toalla está destinado a enclavarse con un elemento con salto elástico macho fijado comúnmente a las bolsas de golf más tradicionales, de manera que la toalla se puede unir a la bolsa de golf. El parche con logotipos sobre la toalla consigue el doble fin de cubrir estéticamente la cara trasera del primer ojal del elemento con salto elástico hembra y proporcionar también medios de publicidad sobre la misma.

35 El documento DE20314291U describe un artículo de ropa o un paño de limpieza provisto de una etiqueta de cuidado unida, por ejemplo, en un lado del artículo. La etiqueta de cuidado tiene la capacidad de cambiar de color a ciertas temperaturas, en la que se sabe que un cambio de color indica que la ropa o el paño ha sido tratado o lavado a una temperatura demasiado alta.

40 El problema con el tipo de disposición descrito en el documento WO 2005/04452 es que, en uso, una superficie puede molestar a la otra. Así, el uso de una superficie puede estar impedido por la otra superficie. Además, la primera superficie a usar puede llegar a ser menor que lo que se desea debido a la disposición de la segunda superficie sobre la misma.

Por lo tanto, existe la necesidad de un paño de limpieza mejorado que se usa en o como un dispositivo de limpieza.

### Sumario de la invención

La presente invención se refiere, así, a la disposición de un dispositivo de limpieza mejorado.

Esto se consigue por un dispositivo de limpieza como se define en la reivindicación independiente 1.

Las reivindicaciones dependientes están dirigidas a variaciones ventajosas de la invención.

5 La expresión etiqueta de cuidado está destinada a comprender una etiqueta que está unida a una pieza de material lavable que incluye información que indica cómo se ha de manipular el material cuando se está lavando y con relación a tal lavado, como si se puede lavar a máquina o si se tiene que lavar a mano, qué temperatura se debería usar cuando se lava y si se puede secar en secadora de tambor o planchar. Puede incluir también información que indica el origen del producto como un logotipo, asociado, por ejemplo, con el producto, el vendedor o el fabricante del producto.  
10

La invención proporciona varias ventajas. No hay necesidad de mantenerse al tanto de utensilios de limpieza diferentes, dado que se disponen juntos. Adicionalmente, proporciona más funcionalidad de limpieza sin usar espacio adicional. Proporciona funcionalidad de limpieza adicional usando una parte de un paño que ya está allí, a saber, la etiqueta. Así, la etiqueta se pone para su uso también al limpiar. La capacidad de limpieza adicional se proporciona además sin limitar la funcionalidad o el tamaño del paño. El paño y el parche se pueden usar también uno con independencia del otro y sin impedirse entre sí. Las ventajas adicionales de la invención resultarán evidentes por la siguiente descripción detallada de una realización preferida de la invención.  
15

### Breve descripción de los dibujos

La presente invención se describirá a continuación con más detalle haciendo referencia a los dibujos que se acompañan, en los que  
20

la figura 1a muestra una vista en perspectiva de un dispositivo de limpieza, según una primera realización de la presente invención, en forma de un paño provisto de una etiqueta de cuidado que se muestra alineada con el paño,

la figura 1b muestra una vista en perspectiva de un paño, según la primera realización de la presente invención, en la que la etiqueta de cuidado ha sido doblada hacia arriba con relación al paño,

25 la figura 2 muestra una vista en perspectiva de un paño, según una segunda realización de la presente invención, provisto de una etiqueta de cuidado con un parche que se puede unir de modo que se puede quitar a la etiqueta de cuidado,

la figura 3 muestra una vista en perspectiva de un dispositivo de limpieza, según una tercera realización de la presente invención, en forma de varios paños que se han unido entre sí en forma de un libro, y

30 la figura 4 muestra una vista en perspectiva de un dispositivo de limpieza, según una cuarta realización de la presente invención, en forma de una mopa en la que se sujeta un paño.

### Descripción detallada de una realización

Las figuras 1a y b muestran vistas en perspectiva de un dispositivo de limpieza 10, según una primera realización de la presente invención. El dispositivo de limpieza 10 se proporciona en este caso como un paño 12 de material textil lavable. El material es en este caso de un tipo que proporciona una función de limpieza, que es una función de frotamiento. El paño 12 está dispuesto, según esta realización, en forma de un material de microfibras que tiene una cierta configuración interna, es decir, las fibras pueden tener un cierto tamaño, forma y orientación. Pueden tener también una cierta mezcla de fibras. Como se ha mencionado anteriormente, el paño 12 es lavable. Por lo tanto, está provisto de una etiqueta de cuidado 14 que está sujeta a un borde o lado del paño y se extiende así desde este lado en una dirección que se aleja del mismo, que está, ventajosamente, lejos del paño 12. La etiqueta de cuidado 14 está conectada a rotación al lado del paño 12, lo que significa que dicha etiqueta de cuidado 14 se puede  
35  
40

hacer girar hacia arriba o hacia abajo con relación a dicho paño 12. La etiqueta de cuidado 14 incluye información de cuidado que indica cómo se debería tratar el paño 12 con relación al lavado, tal como si el paño 12 se puede lavar a máquina o si se tiene que lavar a mano, qué temperatura se debería usar cuando se lava y si se puede secar en secadora de tambor o planchar, etc. Puede incluir también información sobre el origen del paño, tal como un logotipo asociado, por ejemplo, con el propio paño, el vendedor o el fabricante del paño. La etiqueta de cuidado 14 puede ser de cualquier material adecuado, tal como, por ejemplo, algodón. Puede ser también del mismo material que el paño, es decir, ser una forma de material de microfibras. Según la presente invención, la etiqueta de cuidado comprende también un parche 16. Así, existe también un parche 16 combinado con esta etiqueta de cuidado 14. El parche 16 está contenido por completo en este caso dentro de una zona que está limitada por el perímetro de la etiqueta de cuidado 14, es decir, no se estira más allá de esta zona. Así, la zona ocupada por el parche está contenida dentro de esta zona de la etiqueta 14. Sin embargo, puede influir el grosor de la etiqueta de cuidado 14. El parche 16 es de un material que tiene una configuración interna distinta del paño. Esto significa que puede ser un material de microfibras del mismo tipo que el paño 12, pero que tiene tamaño y/o forma y/u orientación diferentes de las fibras o puede ser otro tipo de material de microfibras o un material completamente diferente. En los dos últimos casos, toda la configuración interna del material del parche difiere así de la configuración interna del material del paño. Puede diferir también por tener añadido solamente un agente abrasivo. Al disponer un parche 16 de este tipo, se proporciona una función de limpieza diferente. El parche 16 proporciona así un tipo de función de limpieza diferente de la que proporciona el paño 12. Según la presente invención, el parche 16 es de un material que proporciona una función de frotamiento. Según la primera realización, el parche 16 está unido fijamente a la etiqueta de cuidado 14, por ejemplo mediante cosido. Adicionalmente, es posible que la etiqueta de cuidado 14 sea del mismo material que el parche 16, es decir, que el parche funcione también como una etiqueta de cuidado y que sean, en esencia, la misma unidad. La etiqueta de cuidado 14 y el parche 16 están dispuestos como piezas independientes de material.

Como se puede ver en las figuras 1a y 1b, la etiqueta de cuidado 14, con el parche 12, se puede hacer girar con relación al lado del paño 12. Esto significa que el paño 12 se puede usar para su función de limpieza que se pretende, tal como, por ejemplo, frotar una superficie, tal como una superficie de mesa, una superficie de fregadero, un suelo, etc., sin que el parche 16 impida esta limpieza. Cuando se desea la función de limpieza proporcionada por el parche 16, se hace girar fácilmente para que mire a la superficie. Entonces, se puede apretar sobre la superficie para realizar la función de limpieza asociada. Si no se aplica presión al paño 12, no se impedirá la limpieza proporcionada por el parche 16. De este modo, es posible, por ejemplo, frotar en húmedo una superficie con el paño y usar a continuación el parche para eliminar manchas por frotamiento.

Existen varias ventajas asociadas con este dispositivo de limpieza 10. No hay necesidad de mantenerse al tanto de utensilios de limpieza diferentes, dado que se disponen juntos. Adicionalmente, proporciona más funcionalidad de limpieza sin usar espacio adicional. Proporciona funcionalidad de limpieza adicional usando una parte del dispositivo 10 que ya está allí, a saber, la etiqueta de cuidado 14. Así, la etiqueta de cuidado 14 se pone para su uso también al limpiar. La capacidad de limpieza adicional se proporciona además sin limitar la funcionalidad o el tamaño del paño 12.

La figura 2 muestra una vista en perspectiva de un paño, según una segunda realización de la presente invención. El dispositivo 10 es en este caso básicamente el mismo que en la primera realización con un paño 12, una etiqueta de cuidado 14 y un parche 16. Sin embargo, el parche 16 en este caso se puede unir, quitar y volver a unir a la etiqueta de cuidado 14. El parche 16 se puede así unir de modo que se puede quitar a la etiqueta de cuidado 14. Esta funcionalidad se puede proporcionar a través de la disposición del parche y la etiqueta de cuidado con medios de unión adecuados, tales como, por ejemplo, Velcro™.

Esta realización tiene varias ventajas adicionales. Permite quitar y reemplazar el parche 16. Este puede ser el caso si, por ejemplo, el parche 16 está desgastado y tiene que ser reemplazado. Crea también la posibilidad de tener varios parches 16 diferentes que proporcionan funciones de limpieza diferentes. De este modo, un usuario puede seleccionar el tipo adicional de función de limpieza que se desea, además de la proporcionada por el paño 12, y seleccionar un parche 16 que sea el más adecuado para esta función de limpieza. Otra ventaja es que esto permite la disposición de parches 16 que se supone que no se manipulan del mismo modo que el paño 12, tal como si no se deberían lavar del todo o no se deberían lavar de modo diferente. Entonces, es una tarea sencilla para un usuario quitar el parche antes de que se manipule el resto del dispositivo de limpieza según la etiqueta de cuidado 16.

La figura 3 muestra una vista en perspectiva de un dispositivo de limpieza 18, según una tercera realización de la presente invención, en forma de varios paños 12, 20 que se han unido entre sí en forma de un libro. En este caso, uno de los paños 12 está provisto de una etiqueta de cuidado 14 que tiene un parche 16, en el que el parche 16 se puede unir fijamente o unir de modo que se puede quitar, mientras que el resto de los paños 20 carecen de un parche y una etiqueta de cuidado de este tipo. Uniendo varios paños de este modo es fácil mantenerlos juntos y son más fáciles de colocar. Es posible también que los paños sean de diferentes tipos y/o de diferentes configuraciones internas. De este modo, es posible proporcionar varios tipos diferentes de funciones de limpieza mediante el mismo

dispositivo. Esto permite un cambio rápido entre diferentes tipos de limpieza. Si se ha de realizar un frotamiento en húmedo, es además una tarea sencilla coger todo el libro y escurrirlo para eliminar agua. De este modo, se puede eliminar el agua de todos los paños simultáneamente.

5 El dispositivo de limpieza de la presente invención no está limitado a su uso solamente en un único paño o en un grupo de ellos, como en las realizaciones anteriores. El dispositivo de limpieza puede ser también otro dispositivo, tal como una mopa, un dispositivo de relleno de mopas o un dispositivo de raspado de ventanas.

10 La figura 4 muestra una vista en perspectiva de un dispositivo de limpieza, según una cuarta realización de la presente invención, en forma de una mopa 22. La mopa incluye un conjunto de mopa 24 y un palo. El conjunto 24 tiene un lado superior, así como un lado inferior. En el lado inferior del conjunto de mopa 22 se han previsto elementos de unión, por ejemplo hechos de Velcro™, a fin de sujetar un paño de limpieza 12 provisto de una etiqueta de cuidado y un parche (no mostrado). Adicionalmente, este paño 12 se puede también quitar y lavar. El paño 12 proporciona una funcionalidad de frotamiento normal bien conocida, de la que no se describirá por lo tanto ningún detalle en este caso. Sin embargo, cuando se desea usar el parche, un usuario puede poner el pie sobre dicho parche, apretarlo y, al mismo tiempo, mover el pie hacia delante y hacia atrás. El usuario no tiene que doblar el parche hacia abajo para realizar la función de limpieza del mismo, lo que significa que se protege la espalda del usuario. Si el parche es un estropajo, es fácil de este modo eliminar manchas de un suelo.

El dispositivo de limpieza según todas las realizaciones de la presente invención es un dispositivo de limpieza doméstico. Sin embargo, es posible que el dispositivo de limpieza se pueda usar en otros campos, tales como en la industria.

20 El parche se ha descrito anteriormente como que está colocado sobre una etiqueta de cuidado. Además de estar colocado en ese sitio, un parche se puede colocar sobre otro tipo de etiqueta de información del producto, por ejemplo sobre un tipo independiente de etiqueta que indica el origen del producto, tal como una etiqueta con logotipos sujeta del mismo modo que una etiqueta de cuidado a un lado del paño.

25 El paño se ha descrito anteriormente como que es un paño de microfibras. Sin embargo, no está limitado a esto. El paño puede ser género tejido o no tejido. Puede ser una tela, un textil, un material hidrófilo, fieltro, vellón, algodón, lino, gamuza, lana, seda, licra, *spandex*, rayón, terciopelo, silicio, poliolefina, poliuretano, resinas acrílicas, resinas de caucho y poliamidas. Los ejemplos de fibras hidrófilas son rayón, algodón, pasta de madera, lino y ramio.

30 Los hilos de fibra del paño pueden ser hilos de fibra naturales, tales como lana o algodón, o sintéticos, tales como nailon, poliéster, resina acrílica, poliamida o polipropileno, así como combinaciones de diferentes tipos de hilos. Pueden ser también hilos de filamento cortado o continuo. Las fibras pueden ser de una única capa o de 2, 3 ó 4 capas.

La etiqueta de información del producto puede ser de cualquiera de los materiales anteriormente mencionados.

35 El parche puede ser también de cualquiera de los materiales anteriormente mencionados. Puede ser de un material no tejido e incluir, entonces, fibras de poliamida y poliéster con resina vinil-acrílica y ureica y puede comprender también un agente abrasivo, por ejemplo un mineral. No obstante, se debería entender que puede estar desprovisto de minerales. Como alternativa, es posible considerar que se obtiene el parche a través de la coextrusión de polipropileno y un termoplástico tal como un SEBS, en el que este termoplástico está lleno de minerales a fin de proporcionar una función de frotamiento. Además de esto, puede ser también de un material no tejido que comprende un agente abrasivo. Puede ser también Lurex®, hilos de metalplástico, poliamida, scotch-brite®, polipropileno, nailon, plástico, fibras abrasivas, fibras acrílicas y hebras. Finalmente, puede ser también de un caucho semejante a la goma.

40 Se debería entender en este caso que tanto el paño como el parche pueden ser de materiales diferentes dependiendo del tipo de superficies que se han de limpiar. Un paño de cualquiera de los materiales de paño anteriormente mencionados puede combinarse además con un parche de cualquiera de los materiales de parche anteriormente mencionados, con o sin agente abrasivo.

Por lo tanto, la presente invención solamente ha de estar limitada por las siguientes reivindicaciones.

**REIVINDICACIONES**

1. Un dispositivo de limpieza (10; 18; 22), que comprende, al menos, un paño de limpieza (12) de un tipo de material que proporciona una función de frotamiento, y una etiqueta de cuidado (14) unida a rotación a un borde del paño de limpieza, de manera que dicha etiqueta de cuidado se puede hacer girar con relación al paño, comprendiendo la etiqueta de cuidado (14) una primera superficie que tiene información de cuidado en la misma, incluyendo información relacionada con cómo lavar dicho al menos un paño de limpieza (12), y una segunda superficie opuesta a la primera superficie de información de cuidado, caracterizado por que dicha etiqueta de cuidado comprende un parche (16), estando el parche (16) unido a la etiqueta de cuidado (14) sobre la segunda superficie de dicha etiqueta de cuidado (14), opuesta a la primera superficie de información de cuidado de la etiqueta de cuidado (14), comprendiendo el parche un material de un tipo que tiene una configuración interna diferente del material del paño de limpieza (12) y que proporciona una función de frotamiento, en el que dicha etiqueta de cuidado (14) y dicho parche (16) están dispuestos como piezas independientes de material.
2. El dispositivo de limpieza (10; 18; 22) según la reivindicación 1, en el que el paño es de un material de microfibras.
3. El dispositivo de limpieza (10; 18; 22) según la reivindicación 1 ó 2, en el que el parche (16) es de un tipo de material distinto del paño de limpieza.
4. El dispositivo de limpieza (10; 18; 22) según cualquier reivindicación anterior, en el que el parche (16) está unido fijamente a la etiqueta (14).
5. El dispositivo de limpieza (10; 18; 22) según cualquier reivindicación anterior, en el que el parche (16) está unido de modo que se puede quitar a la etiqueta (14), por ejemplo usando Velcro (TM).
6. El dispositivo de limpieza (18) según cualquier reivindicación anterior, en el que el dispositivo de limpieza comprende varios paños de limpieza (12, 20) relacionados entre sí como un libro, en el que al menos uno de estos paños (12) tiene una etiqueta (14) que comprende un parche (16).
7. El dispositivo de limpieza (18) según la reivindicación 6, en el que los diferentes paños de limpieza (12, 20) tienen materiales con diferentes configuraciones internas a fin de proporcionar diferentes grados de comportamiento de limpieza.
8. El dispositivo de limpieza (22) según cualquiera de las reivindicaciones 1 - 5, en el que es una mopa que tiene un conjunto de mopa (24), en cuyo lado inferior se sujeta el paño (12).



